

## KÚPNA ZMLUVA

uzatvorená podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon č. 278/1993 Z. z.“) (ďalej len „zmluva“)

---

### Zmluvné strany:

**Názov:** Slovenská republika zastúpená Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky  
**Sídlo:** Pribinova 2, 812 72 Bratislava  
**v zastúpení:** plk. Ing. Oľga Grausová, zástupkyňa generálneho riaditeľa a súčasne riaditeľka organizačného odboru sekcie ekonomiky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky poverená výkonom na základe plnomocenstva č.p.: SL-OPS-2022/001312-158 zo dňa 18.11.2022  
**IČO:** 00 151 866  
**DIČ:** 2020571520  
**Peňažný ústav:** Štátna pokladnica  
**Číslo účtu:** 700018 7786/8180  
**IBAN:** SK94 8180 0000 0070 0018 7786

(ďalej len „predávajúci“)

**Názov:** Obec Borinka  
**Sídlo:** Borinka 110, 900 32 Borinka  
**v zastúpení:** Miroslav Paulen, starosta  
**IČO:** 00 304 689  
**DIČ:** 2020643592  
**Peňažný ústav:** Prima banka Slovensko, a.s.  
**Číslo účtu:** IBAN: SK67 5600 0000 0032 5002 2003

(ďalej len „kupujúci“)

(predávajúci a kupujúci ďalej spolu len ako „zmluvné strany“)

### Článok I.

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnému majetku štátu, špecifikovanému v bode 2. tohto článku tejto zmluvy, za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

2. Slovenská republika je výlučným vlastníkom nehnuteľného majetku štátu v spoluvlastníckom podiele 1/1, v správe Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, nachádzajúceho sa v katastrálnom území Borinka, obec Borinka, okres Malacky, zapísaného v katastri nehnuteľností vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava na liste vlastníctva č. 1328, a to:

**Stavby:**

- Sklad, súpisné číslo 401, iná budova, postavený na pozemku parcela registra „C“ č. 1258/18 (právny vzťah k pozemku parc. č. 12581/18 pod stavbou s. č. 401 nie je evidovaný na liste vlastníctva),
- Garáž, súpisné číslo 402, samostatne stojaca garáž, postavená na pozemku parcela registra „C“ č. 1258/19 (právny vzťah k pozemku parc. č. 1258/19 pod stavbou s. č. 402 nie je evidovaný na liste vlastníctva),
- Garáž, súpisné číslo 403, samostatne stojaca garáž, postavená na pozemku parcela registra „C“ č. 1258/20 (právny vzťah k pozemku parc. č. 1258/20 pod stavbou s. č. 403 nie je evidovaný na liste vlastníctva),
- Garáž, súpisné číslo 404, samostatne stojaca garáž, postavená na pozemku parcela registra „C“ č. 1258/25 (právny vzťah k pozemku parc. č. 1258/25 pod stavbou s. č. 404 nie je evidovaný na liste vlastníctva),
- Dielňa, súpisné číslo 405, iná budova, postavená na pozemku parcela registra „C“ č. 1258/23 (právny vzťah k pozemku parc. č. 1258/23 pod stavbou s. č. 405 nie je evidovaný na liste vlastníctva),
- Vodáreň, súpisné číslo 406, iná budova, postavená na pozemku parcela registra „C“ č. 1258/24 (právny vzťah k pozemku parc. č. 1258/24 pod stavbou s. č. 406 nie je evidovaný na liste vlastníctva),
- Studňa, súpisné číslo 407, iná budova, postavená na pozemku parcela registra „C“ č. 1258/30 (právny vzťah k pozemku parc. č. 1258/30 pod stavbou s. č. 407 nie je evidovaný na liste vlastníctva),
- Sklad PHM, súpisné číslo 408, iná budova, postavený na pozemku parcela registra „C“ č. 1258/22 (právny vzťah k pozemku parc. č. 1258/22 pod stavbou s. č. 408 nie je evidovaný na liste vlastníctva),
- Kotolňa, súpisné číslo 409, iná budova, postavená na pozemku parcela registra „C“ č. 1258/27 (právny vzťah k pozemku parc. č. 1258/27 pod stavbou s. č. 409 nie je evidovaný na liste vlastníctva),
- Sklad palív, súpisné číslo 410, iná budova, postavený na pozemku parcela registra „C“ č. 1258/26 (právny vzťah k pozemku parc. č. 1258/26 pod stavbou s. č. 410 nie je evidovaný na liste vlastníctva),
- Sklad chemikálií, súpisné číslo 411, iná budova, postavený na pozemku parcela registra „C“ č. 1258/21 (právny vzťah k pozemku parc. č. pod stavbou s. č. 411 nie je evidovaný na liste vlastníctva),
- Trafostanica, súpisné číslo 412, iná budova, postavená na pozemku parcela registra „C“ č. 1258/29 (právny vzťah k pozemku parc. č. 1258/29 pod stavbou s. č. 412 nie je evidovaný na liste vlastníctva),
- Vodná nádrž, súpisné číslo 413, iná budova, postavená na pozemku parcela registra „C“ č. 1258/31 (právny vzťah k pozemku parc. č. 1258/31 pod stavbou s. č. 413 nie je evidovaný na liste vlastníctva)

Stavby - budovy nezapísané na LV

- Vrátnica s prístavbou (nezapísaná na LV, GP p.č. 1258/28) na časti parc.č. 1258/1, k.ú. Borinka

#### Príslušenstvo

- Spevnené plochy – asfaltové na časti parc.č. 1258/1, k.ú. Borinka
- Spevnené plochy – betónové na časti parc.č. 1258/1, k.ú. Borinka
- Oplotenie areálu, k.ú. Borinka
- Žumpa
- Vonkajšie schody s podestou do kotelne

Príslušenstvo je bližšie špecifikované v znaleckom posudku č. 28/2022 zo dňa 06.04.2022 vyhotovený znaleckou organizáciou ÚEOS – Komercia, a.s., Koceľova 9, 821 08 Bratislava, zapísanou v zozname znalcov v odbore Stavebníctvo, odvetvie Odhad hodnoty nehnuteľností a Odhad hodnoty stavebných prác, pod ev. č. 900197 (ďalej len „**znalecký posudok**“).

(ďalej len „**predmet zmluvy**“).

3. Kupujúci je výlučným vlastníkom pozemku – parcela registra „E“ č. 1258/1 o celkovej výmere 19 605 m<sup>2</sup>, druh pozemku: trvalý trávnatý porast, nachádzajúceho sa v katastrálnom území: Borinka, obec: Borinka, okres: Malacky, zapísaného v katastri nehnuteľností vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Malacky na liste vlastníctva č. 870 (ďalej len „**Pozemok**“). Na základe Geometrického plánu č. 240-244-035-2004 zo dňa 17.09.2004, vyhotoveného GEODEZIA Bratislava a.s., Záhorácka ulica č. 116, Malacky, IČO: 31 321 704, ktorý úradne overil Katastrálny úrad v Bratislave, Správa katastra Malacky pod č. 930/2004 dňa 05.11.2004, vznikli odčlenením z Pozemku nasledovné **parcely registra KN „C“**, na ktorých sa nachádza predmet zmluvy:

- parc. č. 1258/18, o výmere 628 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha a nádvorie,
- parc. č. 1258/19, o výmere 1 224 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha a nádvorie,
- parc. č. 1258/20, o výmere 370 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha a nádvorie,
- parc. č. 1258/21, o výmere 21 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha a nádvorie,
- parc. č. 1258/22, o výmere 110 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha a nádvorie,
- parc. č. 1258/23, o výmere 66 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha a nádvorie,
- parc. č. 1258/24, o výmere 16 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha a nádvorie,
- parc. č. 1258/25, o výmere 1 452 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha a nádvorie,
- parc. č. 1258/26, o výmere 145 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha a nádvorie,
- parc. č. 1258/27, o výmere 165 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha a nádvorie,
- parc. č. 1258/29, o výmere 10 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha a nádvorie,
- parc. č. 1258/30, o výmere 7 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha a nádvorie,
- parc. č. 1258/31, o výmere 108 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha a nádvorie.

4. Predmet zmluvy predávajúcemu neslúži a ani v budúcnosti nebude slúžiť na plnenie úloh v rámci predmetu jeho činnosti alebo v súvislosti s ním, a preto sa považuje za prebytočný majetok štátu na základe Rozhodnutia o prebytočnosti nehnuteľného majetku č.p.: CPBA-ON-2016/000399-081 zo dňa 23.11.2016, s poukazom na ustanovenie § 3 ods. 3 zákona č. 278/1993 Z. z.

5. Predávajúci predáva kupujúcemu predmet zmluvy spolu s príslušenstvom špecifikovaný v bode 1. tohto článku tejto zmluvy v celosti a kupujúci predmet zmluvy spolu s príslušenstvom kupuje do svojho výlučného vlastníctva za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a za kúpnu cenu uvedenú v čl. II. bod 2. tejto zmluvy.

6. Prevod vlastníctva k predmetu zmluvy spolu s príslušenstvom sa uskutočňuje postupom podľa § 11 ods. 2 písm. a) v spojení s § 8 ods. 4 písm. d) a § 8e písm. d) zákona č. 278/1993 Z. z.

## Článok II.

### Kúpna cena

1. Všeobecná hodnota predmetu zmluvy spolu s príslušenstvom je stanovená na základe Znaleckého posudku č. 28/2022 zo dňa 06.04.2022 (ďalej len „znalecký posudok“), vyhotoveného znaleckou organizáciou ÚEOS – Komercia, a.s., Koceľova 9, 821 08 Bratislava, znaleckou organizáciou v odbore Stavebníctvo, odvetvia Odhad hodnoty nehnuteľností a Odhad hodnoty stavebných prác, evid. č.: 900197, vo výške 409 000,00 € (slovom: štyristodevät tisíc Eur) (ďalej len ako „*primeraná cena*“).
2. Predávajúci predáva a kupujúci kupuje predmet zmluvy spolu s príslušenstvom do svojho výlučného vlastníctva za dohodnutú kúpnu cenu vo výške **40 900,00 €** (slovom: štyridsaťtisícdeväťsto Eur) (ďalej len ako „*kúpna cena*“).
3. Kupujúci je povinný uhradiť predávajúcemu dohodnutú kúpnu cenu v celosti v lehote do 60 dní odo dňa nadobudnutia platnosti tejto zmluvy, ešte pred podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, a to bezhotovostným prevodom na príjmový účet predávajúceho vedený v Štátnej pokladnici, vo forme IBAN: SK94 8180 0000 0070 0018 7786. Kúpna cena sa považuje za zaplatenú v deň, kedy bude úhrada celej výšky kúpnej ceny pripísaná na bankový účet predávajúceho.
4. Ak kupujúci nezaplatí dohodnutú kúpnu cenu najneskôr v posledný deň dohodnutej doby splatnosti podľa bodu 3. tohto článku tejto zmluvy, je predávajúci povinný odstúpiť od tejto zmluvy podľa ustanovenia § 11 ods. 1 zákona č. 278/1993 Z. z.
5. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia odstúpenia kupujúcemu na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. V prípade pochybností sa má za to, že odstúpenie bolo kupujúcemu doručené tretí deň po jeho odoslaní ako doporučenej zásielky na adresu kupujúceho uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.

## Článok III.

### Účel budúceho využitia predmetu zmluvy

1. Kupujúci vyhlasuje, že predmet zmluvy bude vo svojom mene užívať za účelom poskytovania všeobecne prospešných služieb podľa §2 ods. 2 písm. e), písm. g) zákona č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v platnom znení. Priestor nehnuteľností ako aj pozemku bude obec využívať na ochranu životného prostredia, ako miesto na vybudovanie triedenia odpadu, uskladnenie bioodpadu, kompostovanie (ďalej len „kompostáreň“). Časť bude využitá na vzdelávanie, výchovu mládeže a občanov obce k zberu, triedeniu a zhodnocovaniu biologicky rozložiteľného komunálneho odpadu v súvislosti s vybudovaním kompostárne. Kupujúci bude účel zabezpečovať samostatne vo vlastnom mene.
2. Kupujúci tieto všeobecne prospešné služby nesmie vykonávať za účelom dosiahnutia zisku.
3. Kupujúci je povinný s výkonom poskytovania všeobecne prospešných služieb začať do dvoch rokov odo dňa nadobudnutia vlastníckeho práva.

4. Začatie užívania predmetu zmluvy na poskytovanie všeobecne prospešných služieb je kupujúci povinný predávajúcemu oznámiť bez zbytočného odkladu, najneskôr do 15 kalendárnych dní.
5. Kupujúci je povinný dodržať v zmluve dohodnutý účel využitia predmetu zmluvy najmenej počas piatich rokov odo dňa začatia poskytovania všeobecne prospešných služieb.
6. Kupujúci je povinný doplatiť rozdiel medzi dohodnutou kúpnu cenou a primeranou cenou, ak nezačne predmet zmluvy užívať na poskytovanie všeobecne prospešných služieb do dvoch rokov od nadobudnutia vlastníckeho práva alebo nedodrží dohodnutý účel využitia predmetu zmluvy počas najmenej piatich rokov odo dňa začatia poskytovania všeobecne prospešných služieb.

#### **Článok IV.**

##### **Vyhlásenia zmluvných strán**

1. Kupujúci vyhlasuje, že stav predmetu zmluvy spolu s príslušenstvom je mu známy, tento pozná z obhliadky na mieste samom a zo znaleckého posudku a kupuje ho v stave, v akom sa nachádza ku dňu podpisu tejto zmluvy.
2. Predávajúci vyhlasuje, že na predmete zmluvy a príslušenstve neviaznu žiadne ťarchy, vrátane vecných bremien a iných povinností voči tretím osobám, a že mu nie sú známe akékoľvek faktické alebo právne vady predmetu zmluvy a príslušenstva, na ktoré by mal kupujúceho pred uzavretím tejto zmluvy upozorniť.
3. Predávajúci vyhlasuje, že predmet zmluvy nie je predmetom žiadnych súdnych, rozhodcovských, arbitrážnych alebo správnych sporov.
4. Predávajúci vyhlasuje, že je oprávnený s predmetom zmluvy a príslušenstvom nakladať v plnom rozsahu.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že im nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by mali za následok neplatnosť tejto zmluvy, alebo by mohli ohroziť platnosť zmluvy alebo riadne plnenie ich povinností a záväzkov podľa tejto zmluvy.
6. Prevod vlastníctva predmetu zmluvy schválilo obecné zastupiteľstvo Obce Borinka: Uznesenie č. 9/11/2022 Obecného zastupiteľstva v Borinke zo dňa 28.11.2022.

#### **Článok V.**

##### **Ostatné zmluvné dojednania**

1. Kupujúci vlastníctvo k predmetu zmluvy nadobudne dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, katastrálny odbor o povolení vkladu vlastníckeho práva k predmetu zmluvy do katastra nehnuteľností v prospech kupujúceho.
2. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá ako správca nehnuteľného majetku štátu predávajúci, a to až po zaplatení celej výšky dohodnutej kúpnej ceny podľa čl. II. bod 2.

tejto zmluvy podľa ustanovenia § 11 ods. 1 zákona č. 278/1993 Z. z. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností predávajúci podá najneskôr do jedného mesiaca odo dňa pripísania celej výšky dohodnutej kúpnej ceny na bankový účet predávajúceho.

3. Správny poplatok spojený s podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností uhradí kupujúci v plnej výške.
4. Ak Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor, preruší konanie o návrhu na vklad vlastníckeho práva k predmetu zmluvy do katastra nehnuteľností, zmluvné strany sú povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť a odstrániť nedostatky zmluvy a návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, prípadne jeho príloh.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky dane a poplatky vzťahujúce sa k predmetu zmluvy bude znášať kupujúci podľa všeobecne záväzných platných právnych predpisov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, katastrálny odbor o povolení vkladu vlastníckeho práva k predmetu zmluvy do katastra nehnuteľností v prospech kupujúceho.
6. Prevzatie a odovzdanie predmetu zmluvy sa medzi zmluvnými stranami uskutoční najneskôr do 30 (tridsať) dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, katastrálny odbor, o povolení vkladu vlastníckeho práva k predmetu zmluvy do katastra nehnuteľností v prospech kupujúceho, na základe písomného protokolu podpísaného oboma zmluvnými stranami.

#### **Článok VI. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že k uzatvoreniu tejto zmluvy sú oprávnené, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, ich zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité a právny úkon je urobený v predpísanej forme.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva nadobudne platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstva financií Slovenskej republiky podľa ustanovenia § 11 ods. 4 zákona č. 278/1993 Z. z. Udelenie súhlasu Ministerstva financií Slovenskej republiky bude písomne oznámené kupujúcemu.
3. Táto zmluva sa povinne zverejňuje v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR a na webovom sídle kupujúceho. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého (skoršieho) zverejnenia.
4. Zmluva sa vyhotovuje v ôsmich (8) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom tri (3) vyhotovenia sú určené pre predávajúceho, dve (2) vyhotovenia sú určené pre kupujúceho, jedno (1) vyhotovenie pre Ministerstvo financií Slovenskej republiky a dve (2) vyhotovenia pre Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor.

5. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 278/1993 Z. z., Občianskeho zákonníka a ostatných príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.
6. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy je možné vykonať výlučne formou písomných očíslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.

V Bratislave, dňa 12 -01- 2023

Za predávajúceho:

Ing. Olga Grausová  
zástupkyňa generálneho riaditeľa  
a súčasne riaditeľka organizačného odboru  
sektora ekonomiky Ministerstva vnútra SR



V Bratislave, dňa

Za kupujúceho:  
14 DEC. 2022



Miroslav Paulen  
starosta

Ministerstvo vnútra SR  
Centrum podpory

Ministerstvo financií Slovenskej republiky podľa § 11 ods. 4 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

### s ú h l a s í

s odplatným prevodom nehnuteľného majetku štátu nachádzajúceho sa kat. území Borinka, obec Borinka, okres Malacky, vedeného v katastrí nehnuteľností katastrálnym odborom Okresného úradu Malacky na liste vlastníctva č. 1328 v celosti ako stavba (sklad) so súp. č. 401, situovaná na pozemku parcela C KN č. 1258/18, stavba (garáž) so súp. č. 402, situovaná na pozemku parcela C KN č. 1258/19, stavba (garáž) so súp. č. 403, situovaná na pozemku parcela C KN č. 1258/20, stavba (garáž) so súp. č. 404, situovaná na pozemku parcela C KN č. 1258/25, stavba (dielňa) so súp. č. 405, situovaná na pozemku parcela C KN č. 1258/23, stavba (vodáreň) so súp. č. 406, situovaná na pozemku parcela C KN č. 1258/24, stavba (studňa) so súp. č. 407, situovaná na pozemku parcela C KN č. 1258/30, stavba (sklad PHM) so súp. č. 408, situovaná na pozemku parcela C KN č. 1258/22, stavba (kotolňa) so súp. č. 409, situovaná na pozemku parcela C KN č. 1258/27, stavba (sklad palív) so súp. č. 410, situovaná na pozemku parcela C KN č. 1258/26, stavba (sklad chemikálií) so súp. č. 411, situovaná na pozemku parcela C KN č. 1258/21, stavba (trafostanica) so súp. č. 412, situovaná na pozemku parcela C KN č. 1258/29, stavba (vodná nádrž) so súp. č. 413, situovaná na pozemku parcela C KN č. 1258/31 a stavba (vrátnica s prístavbou), situovaná na pozemku parcela C KN č. 1258/28 ktorá nie je predmetom evidencie v katastrí nehnuteľností a je podrobne popísaná a ocenená v znaleckom posudku č. 28/2022 zo 6. 4. 2022 znaleckej organizácie ÚEOS – Komercia, a. s., vrátane príslušenstva, ktoré nie je predmetom evidencie v katastrí nehnuteľností a je podrobne popísané a ocenené v znaleckom posudku č. 28/2022 zo 6. 4. 2022 znaleckej organizácie ÚEOS – Komercia, a. s., z vlastníctva Slovenskej republiky, správy Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, Příbinova 2, 812 72 Bratislava, IČO 00 151 866 do výlučného vlastníctva obce Borinka, Borinka 110, 900 32 Borinka, IČO 00 304 689.

V Bratislave 01.03.2023  
K spisu číslo: MF/7243/2023-821



JUDr. Branislav Pokorný  
riaditeľ  
odboru majetkovoprávneho